

# Canifug® Vaginalcreme 2 %

2 g Clotrimazol pro 100 g Vaginalcreme

**Lesen Sie die gesamte Packungsbeilage sorgfältig durch, bevor Sie mit der Anwendung dieses Arzneimittels beginnen, denn sie enthält wichtige Informationen.**

Wenden Sie dieses Arzneimittel immer genau wie in dieser Packungsbeilage beschrieben bzw. genau nach Anweisung Ihres Arztes oder Apothekers an.

- Heben Sie die Packungsbeilage auf. Vielleicht möchten Sie diese später nochmals lesen.
- Fragen Sie Ihren Apotheker, wenn Sie weitere Informationen oder einen Rat benötigen.
- Wenn Sie Nebenwirkungen bemerken, wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Apotheker. Dies gilt auch für Nebenwirkungen, die nicht in dieser Packungsbeilage angegeben sind. Siehe Abschnitt 4.
- Wenn Sie sich nach 3 Tagen nicht besser oder gar schlechter fühlen, wenden Sie sich an Ihren Arzt.

## Was in dieser Packungsbeilage steht

1. Was ist Canifug Vaginalcreme 2 % und wofür wird sie angewendet?
2. Was sollten Sie vor der Anwendung von Canifug Vaginalcreme 2 % beachten?
3. Wie ist Canifug Vaginalcreme 2 % anzuwenden?
4. Welche Nebenwirkungen sind möglich?
5. Wie ist Canifug Vaginalcreme 2 % aufzubewahren?
6. Inhalt der Packung und weitere Informationen

### 1. Was ist Canifug Vaginalcreme 2 % und wofür wird sie angewendet?

Canifug Vaginalcreme 2 % ist eine gegen Pilze wirkende Creme (Antimykotikum) zur vaginalen Anwendung.

Canifug Vaginalcreme 2 % wird angewendet bei Entzündung der Scheide und Ausfluss durch Pilze (meist *Candida albicans*) sowie Superinfektionen mit Clotrimazol-empfindlichen Bakterien.

### 2. Was sollten Sie vor der Anwendung von Canifug Vaginalcreme 2 % beachten?

**Canifug Vaginalcreme 2 % darf nicht angewendet werden,**

- wenn Sie allergisch gegen Clotrimazol oder einen der in Abschnitt 6. genannten sonstigen Bestandteile dieses Arzneimittels sind.

#### Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen

Bitte sprechen Sie mit Ihrem Arzt oder Apotheker, bevor Sie Canifug Vaginalcreme 2 % anwenden.

Rötungen, Brennen, Juckreiz und schmerzhafte Entzündungen können auch Ursachen haben, bei denen Canifug Vaginalcreme 2 % nicht wirksam ist. Eine sichere Ursachenerkennung (Diagnose) ist nur durch den Arzt möglich.

Bei der Verwendung von Desodorantien oder Mitteln zur Intimhygiene: Während der Behandlung sollten Sie Desodorantien oder Mittel zur Intimhygiene nur nach Rücksprache mit Ihrem Arzt anwenden, da eine Minderung der Wirksamkeit von Canifug Vaginalcreme 2 % nicht ausgeschlossen werden kann. Bei gleichzeitiger Infektion der Schamlippen und angrenzender Bereiche, bzw. bei ärztlich diagnostizierten Entzündungen von Eichel und Vorhaut des Partners durch Pilze sollte eine Behandlung der betroffenen Bereiche mit dafür vorgesehenen Arzneimitteln erfolgen. Bei gleichzeitiger Anwendung von Canifug Vaginalcreme 2 % und Latexprodukten (z. B. Kondome, Diaphragmen) kann es wegen der enthaltenen Hilfsstoffe (insbesondere Stearate) zur Verminderung der Funktionsfähigkeit und damit zur Beeinträchtigung der Sicherheit dieser Produkte für die Dauer der Anwendung von Canifug Vaginalcreme 2 % kommen.

#### Kinder und Jugendliche

Canifug Vaginalcreme 2 % ist nicht zur Anwendung bei Kindern und Jugendlichen unter 16 Jahren bestimmt. Die Sicherheit und Wirksamkeit von Canifug Vaginalcreme 2 % wurde bei Kindern und Jugendlichen unter 16 Jahren bisher nicht untersucht. Canifug Vaginalcreme 2 % sollte deshalb in dieser Altersgruppe nur nach Rücksprache mit dem Arzt und nach seinen Anweisungen angewendet werden.

## Anwendung von Canifug Vaginalcreme 2 % zusammen mit anderen Arzneimitteln

Informieren Sie Ihren Arzt oder Apotheker, wenn Sie andere Arzneimittel anwenden, kürzlich andere Arzneimittel angewendet haben oder beabsichtigen, andere Arzneimittel anzuwenden.

Die Wirksamkeit von Amphotericin B und anderen Polyenantibiotika (Nystatin, Natamycin) kann durch Clotrimazol vermindert werden.

#### Schwangerschaft und Stillzeit

Wenn Sie schwanger sind oder stillen, oder wenn Sie vermuten, schwanger zu sein oder beabsichtigen, schwanger zu werden, fragen Sie vor der Anwendung dieses Arzneimittels Ihren Arzt oder Apotheker um Rat.

Sie können Canifug Vaginalcreme 2 % während der Schwangerschaft unter ärztlicher Kontrolle anwenden. Es besteht bei der Behandlung mit dem Applikator jedoch die Möglichkeit, dass die Fruchtblase bzw. das Uterusgewebe verletzt werden. Aus Vorsichtsgründen sollte deshalb eine Anwendung von Canifug Vaginalcreme 2 % während der Schwangerschaft vermieden werden. Wenn eine Behandlung während der Schwangerschaft unerlässlich ist, sollte sie möglichst mit anderen Darreichungsformen ohne einen Applikator, z. B. nur mit Vaginaltabletten (ohne Applikator) oder Vaginalzäpfchen erfolgen.

Sie können Canifug Vaginalcreme 2 % während der Stillzeit anwenden, aber nur nach Anweisung des Arztes.

#### Verkehrstüchtigkeit und Fähigkeit zum Bedienen von Maschinen

Es sind keine besonderen Vorsichtsmaßnahmen erforderlich.

#### Canifug Vaginalcreme 2 % enthält Cetylstearylalkohol

Cetylstearylalkohol kann örtlich begrenzt Hautreizungen (z. B. Kontaktdermatitis) hervorrufen.

### 3. Wie ist Canifug Vaginalcreme 2 % anzuwenden?

Wenden Sie dieses Arzneimittel immer genau wie in dieser Packungsbeilage beschrieben bzw. genau nach der mit Ihrem Arzt oder Apotheker getroffenen Absprache an. Fragen Sie bei Ihrem Arzt oder Apotheker nach, wenn Sie sich nicht sicher sind.

Canifug Vaginalcreme 2 % ist eine Creme zur vaginalen Anwendung.

Waschen Sie sich vor und nach der Anwendung der Creme die Hände.

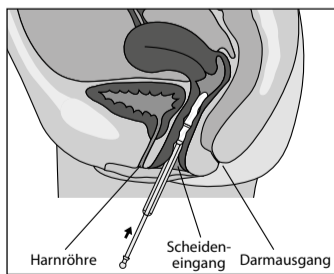
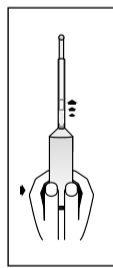
Führen Sie 1-mal täglich 1 Applikator-Füllung an 3 aufeinanderfolgenden Tagen mit dem Applikator möglichst tief in die Scheide ein, am besten abends vor dem Schlafengehen.

Der Applikator wird unter leichtem Drehen auf den geöffneten Tubenhals gesteckt.

Danach wird die Tube leicht gedrückt und der Applikator so vollständig gefüllt.

Bei der Befüllung wird der Kolben durch die Vaginalcreme im Applikator nach oben gedrückt.

Der befüllte Applikator wird nun möglichst tief in die Scheide eingeführt und der Kolben heruntergedrückt.



Dies geschieht am besten in Rückenlage mit leicht angezogenen Beinen.

Nach dem Gebrauch ist der Applikator über den Hausmüll zu entsorgen. Verwenden Sie für jede Anwendung einen neuen Applikator. Während der Anwendung von Canifug Vaginalcreme 2 % sollten Sie eine Slip-Einlage tragen, um Fettflecke in Textilien zu vermeiden. Die Behandlung sollte zweckmäßigerweise nicht während der Menstruation durchgeführt werden bzw. vor deren Beginn abgeschlossen sein. Während der Behandlung sollten Sie keine Tampons benutzen.

Im Allgemeinen ist bei einer durch Pilze verursachten Entzündung der Scheide eine Behandlungsdauer von 3 Tagen mit Canifug Vaginalcreme 2% ausreichend. Halten Sie bitte diese Zeit auch dann ein, wenn Sie sich bereits besser fühlen. Falls erforderlich, kann eine zweite Behandlung über 3 Tage durchgeführt werden.

Sollte jedoch innerhalb von 3 Tagen keine Besserung der Symptome eintreten, wenden Sie sich an Ihren Arzt.

**Wenn Sie eine größere Menge von Canifug Vaginalcreme 2% angewendet haben, als Sie sollten**

Bei Anwendung einer größeren Menge von Canifug Vaginalcreme 2% sind keine Nebenwirkungen zu erwarten. Setzen Sie die Behandlung beim nächsten Mal mit der normalen Menge fort.

**Wenn Sie die Anwendung von Canifug Vaginalcreme 2% vergessen haben**

Wenden Sie nicht die doppelte Menge an, wenn Sie die vorherige Anwendung vergessen haben. Setzen Sie die Behandlung bei der nächsten Anwendung mit der üblichen Menge fort.

**Wenn Sie die Anwendung von Canifug Vaginalcreme 2% abbrechen**

Besprechen Sie die weitere Vorgehensweise mit Ihrem Arzt oder Apotheker, da der Behandlungserfolg sonst möglicherweise gefährdet ist.

Wenn Sie weitere Fragen zur Anwendung dieses Arzneimittels haben, wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Apotheker.

**4. Welche Nebenwirkungen sind möglich?**

Wie alle Arzneimittel kann auch dieses Arzneimittel Nebenwirkungen haben, die aber nicht bei jedem auftreten müssen.

**Gelegentlich** (1 bis 10 Behandelte von 1 000)

Hautirritationen wie z. B. Brennen, Stechen oder vorübergehende Rötung.

**Nicht bekannt** (Häufigkeit auf Grundlage der verfügbaren Daten nicht abschätzbar)

In Einzelfällen kann es zu generalisierten (allgemeinen) Überempfindlichkeitsreaktionen unterschiedlichen Schweregrades kommen. Diese können betreffen: die Haut (z. B. Juckreiz, Rötung), die Atmung (z. B. Atemnot), den Kreislauf (z. B. behandlungsbedürftiger Blutdruckabfall bis hin zu Bewusstseinsstörungen) und den Magen-Darm-Trakt (z. B. Übelkeit, Durchfall).

**Meldung von Nebenwirkungen**

Wenn Sie Nebenwirkungen bemerken, wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Apotheker. Dies gilt auch für Nebenwirkungen, die nicht in dieser Packungsbeilage angegeben sind. Sie können Nebenwirkungen auch direkt dem Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte  
Abt. Pharmakovigilanz  
Kurt-Georg-Kiesinger-Allee 3  
53175 Bonn

Website: [www.bfarm.de](http://www.bfarm.de) anzeigen.

Indem Sie Nebenwirkungen melden, können Sie dazu beitragen, dass mehr Informationen über die Sicherheit dieses Arzneimittels zur Verfügung gestellt werden.

**5. Wie ist Canifug Vaginalcreme 2% aufzubewahren?**

Bewahren Sie dieses Arzneimittel für Kinder unzugänglich auf.

Sie dürfen dieses Arzneimittel nach dem auf dem Umkarton und der Tube nach dem mit „Verwendbar bis“ angegebenen Verfalldatum nicht mehr verwenden. Das Verfalldatum bezieht sich auf den letzten Tag des angegebenen Monats.

Nicht über 25 °C lagern.

Entsorgen Sie Arzneimittel nicht im Abwasser oder Haushaltsabfall. Fragen Sie Ihren Apotheker, wie das Arzneimittel zu entsorgen ist, wenn Sie es nicht mehr verwenden. Sie tragen damit zum Schutz der Umwelt bei.

**6. Inhalt der Packung und weitere Informationen**

**Was Canifug Vaginalcreme 2% enthält**

- Der Wirkstoff ist: Clotrimazol.  
100g Creme enthalten 2g Clotrimazol.
- Die sonstigen Bestandteile sind: Benzylalkohol, Cetylpalmitat (Ph. Eur.), Cetylstearylalkohol (Ph. Eur.) [pflanzlich], Natriumcitrat-Dihydrat (E331), Octyldodecanol (Ph. Eur.), Polysorbat 60, Sorbitanstearat (E491), gereinigtes Wasser.

**Wie Canifug Vaginalcreme 2% aussieht und Inhalt der Packung**

Canifug Vaginalcreme 2% ist eine weiße, glatte, leicht zu verstreichende Creme in einer Aluminiumtube.

Die Packung enthält eine Aluminiumtube mit 20g Vaginalcreme und 3 Einmal-Applikatoren.

**Pharmazeutischer Unternehmer und Hersteller**

Dr. August Wolff GmbH & Co. KG Arzneimittel  
Sudbrackstraße 56  
33611 Bielefeld  
Tel.: 0521 8808-05  
Fax: 0521 8808-334  
E-Mail: [info@wolff-arzneimittel.de](mailto:info@wolff-arzneimittel.de)

**Diese Packungsbeilage wurde zuletzt überarbeitet im März 2015.**

DR·WOLFF